

საქართველოს სტანდარტი

მინარევები ბეტონის, სამშენებლო ხსნარისა და თხევადი ხსნარისათვის-
ნაწილი 2: ბეტონის მინარევები-განმარტებები, მოთხოვნები, შესაბამისობა,
ნიშანდობა და ეტიკეტირება

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

სსტ ენ 934-2:2009+A1/2012/2013

საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2013 წლის 30 ოქტომბრის №76 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის (ენ) სტანდარტი ენ 934-2:2009+A1/2012 „მინარევები ბეტონის, სამშენებლო ხსნარისა და თხევადი ხსნარისათვის-ნაწილი 2: ბეტონის მინარევები-განმარტებები, მოთხოვნები, შესაბამისობა, ნიშანდება და ეტიკეტირება”

4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2013 წლის 30 ოქტომბრი №268-1.3-5574

წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი აღწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე არ დაიშვება

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

English Version

Admixtures for concrete, mortar and grout - Part 2: Concrete admixtures - Definitions, requirements, conformity, marking and labelling

Adjuvants pour bétons, mortier et coulis - Partie 2:
Adjuvants pour béton - Définitions, exigences, conformité,
marquage et étiquetage

Zusatzmittel für Beton, Mörtel und Einpressmörtel - Teil 2:
Betonzusatzmittel - Definitionen, Anforderungen,
Konformität, Kennzeichnung und Beschriftung

This European Standard was approved by CEN on 24 April 2009 and includes Amendment 1 approved by CEN on 10 May 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....3

1 Scope4

2 Normative references4

3 Terms and definitions5

3.1 General definitions5

3.2 Specific definitions5

4 Requirements7

4.1 General requirements.....7

4.2 Requirements for specific types of admixtures7

4.3 Release of dangerous substances..... 13

5 Sampling 13

6 Conformity control..... 13

7 Evaluation of conformity..... 13

8 Marking and labelling 14

8.1 General..... 14

8.2 Designation of admixtures..... 14

8.3 Additional Information 14

Annex A (informative) Release of dangerous substances..... 15

Annex B (normative) **A1** Factory production control **A1** 16

Annex ZA (informative) Provisions for the CE marking of admixtures for concrete under the EU Construction Products Directive..... 18

ZA.1 Clauses of this European Standard addressing the provisions of the EU Construction Products Directive 18

ZA.2 Procedure for attestation of conformity of admixtures for concrete 21

ZA.2.1 System of attestation of conformity 21

ZA.2.2 EC certificate and declaration of conformity 22

ZA.3 CE marking and labelling..... 23

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრავად შეიძინეთ სტანდარტი.

Foreword

This document (EN 934-2:2009+A1:2012) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 104 "Concrete and related products", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2012, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2012.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes A1 EN 934-2:2009 A1.

This document includes Amendment 1 approved by CEN on 2012-05-10.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags A1 A1.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of A1 EU Directive(s) A1.

For relationship with A1 EU Directive(s) A1, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

This standard is a part of the series EN 934 "Admixtures for concrete, mortar and grout" which additionally comprises the following parts

Part 1: Common requirements

Part 3: Admixtures for masonry mortar — Definitions, requirements, conformity, marking and labelling

Part 4: Admixtures for grout for prestressing tendons — Definitions, requirements, conformity, marking and labelling

Part 5: Admixtures for sprayed concrete — Definitions, requirements, conformity, marking and labelling

Part 6: Sampling, conformity control and evaluation of conformity

This European Standard is used with the standards of the EN 480 series which comprises test methods for admixtures.

The annexes A and ZA are informative.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.